

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

sihtasutuse nimi: Sihtasutus Jõhvi Haigla

registrikood: 90003522

tänava/talu nimi, Jaama 34

maja ja korteri number:

linn: Jõhvi vallasisene linn

vald: Jõhvi vald

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthumber: 41532

telefon: +372 3331115, +372 3331116, +372 5289364

e-posti aadress: tiiu.sepp@corrigo.ee

veebilehe aadress: www.corrigo.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	10
Bilanss	10
Tulemiaruanne	11
Rahavoogude aruanne	12
Netovara muutuste aruanne	13
Raamatupidamise aastaaruande lisad	14
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	14
Lisa 2 Raha	16
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	17
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17
Lisa 5 Materiaalne põhivara	18
Lisa 6 Kasutusrent	18
Lisa 7 Laenukohustused	19
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	20
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	20
Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	20
Lisa 11 Annetused ja toetused	22
Lisa 12 Tulu ettevõtlusest	22
Lisa 13 Muud tulud	22
Lisa 14 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	23
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	23
Lisa 16 Tööjõukulud	24
Lisa 17 Muud kulud	24
Lisa 18 Intressikulud	24
Lisa 19 Seotud osapooled	24
Lisa 20 Sündmused pärast bilansipäeva	26

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Sihtasutus Jõhvi Haigla asutati 27.aprillil 2005 aastal Jõhvi Hooldushaigla nime all. Esmakanne Äriregistrisse on tehtud 26.05.2005.a. Sihtasutuse asutajaks on OÜ Corrigo.

03.06.2005.a. ostis sihtasutus Jõhvi Hooldushaigla Jõhvi linnalt kinnistu aadressil Jaama 34, Jõhvi, kinnistus 25301:003:0176.

01.09.2005.a. ühinesid Sihtasutus Jõhvi Hooldushaigla (ühendav sihtasutus – asutajaks OÜ Corrigo) ja Sihtasutus Jõhvi Haigla (ühendatav sihtasutus – asutajaks Jõhvi linn) ühinemislepingu alusel. Alates 18.01.2011.a. on asutuse nimi – Sihtasutus Jõhvi Haigla.

Sihtasutusel on 3-liikmeline nõukogu, mille volituste aeg kehtib neli aastat. Viimane nõukogi valiti 2011 aastal.

Sihtasutuse igapäevast tegevust juhib ja tegevuse eest vastutab 1-liikmeline juhatus ehk juhatuse liige, alates 2011 aastast on juhatuse liikme volituste periood tähtajatu.

Sihtasutuse Jõhvi Haigla tegevusalaks on tervishoiu – ja sotsiaalteenuse osutamine. Käesolev tervishoiuteenuse tegevusluba kehtib kuni aastani 2016.

Tervishoiuteenused

Tervishoiuteenustest osutatakse statsionaarne hooldusraviteenust Eesti Haigekassaga sõlmitud ravi rahastamise lepingu alusel, milles on ära määratud haigekassa poolt lepingumahu rahaline maht, ravijuhtude arv ja nende maksumus. Kehtiv raviteenuste rahastamise lepingu lõpptähtaeg on 31.03.2014.

Ravijuhtude arv ja ravijuhtude pikkus on aastatega lepingu tingimjustest lähtuvalt järjest vähendatud, millega haigekassa on tasakaalustanud teenuse hinna tõusu. Hooldusravi teenuse eest tasub haigekassa 85 % ulatuses ja isik ise 15%.

2013.aastal haigekassa lepingu alusel osutati hooldusravi teenust 415 ravijuhtu kokku summas 265 331 eurot (2012. aastal 419 ravijuhtu kokku summas 251 784 eurot). Keskmiseks ravijuhu maksumuseks kujunes 2013.aastal 639 eurot (2012.a. – 601 eurot). 2013.aastal oli hooldusraviile avatud 25 voodikohta.

Hooldusravi osakonna töö analüüs

Hooldusravi osakonna näitajad	2013	2012	2011
Perioodi keskmine voodite arv	25	30	40
Keskmine ravikestus (päevades)	18,4	19,9	24,8
Voodipäevade arv perioodi jooksul	7 651	9 110	11 979
Voodikoormus (päevades)	306,0	303,7	299,6
Voodihõive (%)	83,8	83,2	82,0
Voodikäive (inimest ravivoodi kohta)	16,6	15,0	11,8
Haiglas viibinute arv perioodi jooksul	415	451	474
Surmade arv	72	67	65

Hooldusosakonnas hooldusravi teenusel viibinute arv vähenes kokku 29 isiku võrra ja ravipäevade arv vähenes 1 459 päeva võrra. Voodil viibimise aeg lühenes 19,9 päevalt 18,4-le päevale.

Ravivoodite kasutamise näitajate arvutamisel kasutatud valemid:

voodikoormus (päevades)	<i>voodipäevade arv perioodi jooksul / perioodi keskmine voodite arv</i>
voodihõive (%)	<i>(voodipäevade arv perioodi jooksul x 100) / (perioodi keskmine voodite arv x perioodi päevade arv)</i>
voodikäive (inimest ravivoodi kohta)	<i>haiglas viibinute arv perioodi jooksul / perioodi keskmine ravivoodite arv</i>
haiglas viibinute arv	<i>hospitaliseeritud + haiglast lahkunud / 2</i>
keskmine ravikestus (päevades)	<i>voodipäevade arv perioodi jooksul / haiglast lahkunute arv perioodi jooksul</i>

Õendusabi probleemseid juhtumeid kirjeldati kokku 10 korral: kaks kukkumist, kaks alkoholi tarbimist ja kolm dementsusega seonduvat probleemi ning lamatiste teket haiglas olles kolmel korral.

Sotsiaalteenused

Sotsiaalteenused on:

- ööpäevaringse hooldamise teenus
- puuetega inimeste rehabilitatsiooniteenus (tegevus registreeritud MTR-s)
- isikliku abistaja ja tugiisku teenus (SA Innove projekt ESF toetusel kuni 31.12.2013)
- päevahoiuteenus asutuses ja kodus (SA Innove projekt ESF toetusel kuni 31.12.2014)

Ööpäevaringne hooldamise teenus

Ööpäevaringsele hooldusel on kolm voodikohta ning teenuse eest tasub isik ise või KOV.

2013. a. viibis teenusel 46 isikut, kokku 670 voodipäeva (2012. a. 29 isikut – 403 voodipäeva). Osakonnas teenusel viibinute hulk suurenes eelneva aastaga võrreldes 17 isiku võrra, ravipäevade arv suurenes 267 päeva võrra.

Puuetega inimeste rehabilitatsiooniteenus

Puuetega inimeste rehabilitatsiooniteenus on Sotsiaalkindlustusameti poolt tasustatav teenus. Teenust osutatakse neljale sihtgrupile vastavalt

SKA-ga sõlmitud halduslepingu alusel. Rehabilitatsiooniteenuse lepinguline maht ja seega saajate arv on viimasel kolmel aastal kasvanud

ületades 2013 aastal üle 1000 piiri.

Osutatud rehabilitatsiooniteenused kogused	2013		2012		2011	
	Plaanid	Teenused	Plaanid	Teenused	Plaanid	Teenused
I sihtgrupp	406	301	263	298	244	213
II sihtgrupp	126	204	138	146	131	149
III sihtgrupp	22	10	19	18	14	18
IV sihtgrupp	2	12	7	12	6	8
KOKKU	556	527	427	474	395	388

Osutatud rehabilitatsiooniteenused eurodes	2013	2012	2011
	EUR	EUR	EUR
I sihtgrupp	211 978	169 923	125 454
II sihtgrupp	75 778	58 146	55 872
III sihtgrupp	9 000	11 892	10 234
IV sihtgrupp	6 320	8 377	3 034
KOKKU	303 076	248 338	194 594

Projektid

Isikliku abistaja ja tugiisiku teenust osutatakse meetme „Töölesaamist toetavad hoolekandemeetmed“ projektiga „Tööle rakendumine tugiisiku ja isikliku abistaja teenuse toel Ida-Virumaal – Töötamine ausse!“.

Projekti tegevuse eesmärk on suunata tugiisiku- ja/või isikliku abistaja teenusele 88 isikut, mille tulemusena saavad suunatute lähedased 34,1% ehk 30 inimese tööle rakenduda.

2013 aasta lõpu seisuga oli tugiisiku või isikliku abistaja teenusele suunatud kokku 82 isikut ning tööle oli rakendunud 25 inimest, neist 12 naist ja 13 meest.

Projekti abikõlbulikuks perioodiks oli 01.mai 2011.a. – 31.detsember 2013.a. Projekti kogumaksumuseks kujunes 187 359 eurot, millest struktuurtoetus moodustas 170 409 eurot ja omafinantseering 16 950 eurot.

Projekt andis tööd 14 inimesele.

Päevahoiuteenust osutatakse meetme „Töölesaamist toetavad hoolekandemeetmed“ projektiga „Hoolduskoormuse jagamise abil tööle Ida-Virumaal – Sinust hoolides!“.

Projekti eesmärk - tööjõu pakkumise suurendamine ning töötuse ja mitteaktiivsuse ennetamine kodus hooldamise ja päevahoiu teenuse pakkumise kaudu (hoolduskoormuse jagamise) kaudu Ida-Virumaal. Eakale või puudega inimesele või dementsele suunatud hooldusteenuste (päevane ja koduhooldusteenus) osutamise kaudu võimaldatakse senise hoolduskoormusega isiku tööturule sisenemist või isiku hiljuti tekkinud hoolduskoormuse tõttu ennetatakse tööturult väljalangemist Ida-Virumaal.

Projekti abikõlbulikuks perioodiks on 01.juuni 2012.a. – 31.detsember 2014.a.

Projekti abikõlbulik eelarveline kogumaksumus on 214 694 eurot, millest struktuuritoetus moodustab kuni 89,17 %, mitte rohkem kui 191 448 eurot ja omafinantseering vähemalt 10,83%, rahalises mahus vähemalt 23 246 eurot. Projekt annab tööd 12 inimesele.

31.12.2013 seisuga oli teenusele suunatud 53 inimest, neist 44 inimest koduhooldusteenusele ning 9 inimest päevahoiu teenusele.

Rakendunud on 9 hoolduskoormusega isikut, neist 5 meest ja 4 naist.

Sihtasutuse Jõhvi Haigla 2013 aastal olulisemaks sündmuseks oli EQUASS sertifikaadi taaskinnitamine - 29.09.2013 taaskinnitati kehtivusega kuni 29.09.2015.

Ülevaade kvaliteedialastest tegevustest

Kvaliteedi juhtimise süsteemina kasutame EQUASS Assurance sertifitseerimiseks ettenähtud nõuete täitmist. 2013 aastal toimus EQUASS kvaliteedisüsteemi resertifitseerimine.

Rahulolu uuring

Vastavalt asutuse kvaliteedijuhtimissüsteemi korrale viiakse igal aastal läbi klientide ja koostööpartnerite rahuloluuuringud. Võrreldes eelneva aastaga on rahulolu kasvanud ning kaebuste arv vähenenud. Peamised rahulolematuse põhjused on lühike ravilviibiimise aeg, omaosaluse maksmine kliendi poolt.

Kokkuvõtvad tulemused patsientide hinnangul (hooldusravi ja ööpäevaringne hooldus koos), projektide ning rehabilitatsiooniosakonna klientidelt

on järgmine:

	Väga hea %	Hea %	Keskmine %	Halb %
Hooldusosakond				
Üldine klientide rahulolu	52	48	0	0
Rahulolu elamistingimustega	61	33	6	0
Rahulolu personaliga	77	17	6	0
Rehabilitatsiooniosakond				
Klientide rahulolu teenuse kvaliteediga	64,1	35,2	0,5	0,2
Partnerite rahulolu	94	6	0	0
Projekt "Sinust hoolides"				
Üldine klientide rahulolu	59	33	6	1
Partnerite rahulolu	89	6	5	0
Projekt "Au tööle!"				
Üldine klientide rahulolu	53	43	4	0
Partnerite rahulolu	61	29	10	0

Hooldusosakonna üldine rahulolu kasvas, kuigi väga heade hinnang mõnevõrra vähenes.

2013.aasta tegevustulude-ja kulude jaotus

2013. aastal moodustas SA Jõhvi Haigla müügitulu 691 379 eurot. Müügitulust moodustas 91% teenuste müük ja 9% renditulu. Võrreldes 2012. aastaga suurenes müügitulu 8% võrra. Müügitulust moodustas 100% müük Eestisse.

Tulu nimetus	2013		2012		2011	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Statsionaarne hooldusravi	265 082	38	251 784	39	259 471	45
Statsionaarne hoolekanne	57 142	8	69 187	11	80 918	14
Rehabilitatsiooniteenus	303 076	44	248 712	39	194 595	34
Ruumide rent	59 191	9	52 536	8	38 410	7
Muud tulud	6 888	1	16 131	3	2 202	0
KOKKU	691 379	100	638 350	100	575 596	100

SA Jõhvi Haigla brutotulemiks kujunes 166 815 eurot, mis on 3% vähem kui 2012. aastal.

Mitmesuguse tegevuskulud moodustasid 177 592 eurot, suurenedes 0,1% võrra 2012. aastast.

Asutuse 2012.aasta põhivarade kulum moodustas 31 317 eurot ehk 86% võrra rohkem kui 2012.aastal.

Finantssuhtarvud	2013	2012	2011	2010
Müügitulu (EUR)	691 379	638 350	575 596	554 324
Brutokasumi määr (%) <i>brutotulem/müügitulu * 100</i>	25	27	17	26
Puhastulem (EUR)	169 985	169 776	92 907	135 331
Puhasrentaablus (%) <i>puhastulem/ müügitulu * 100</i>	25	27	16	24
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (<i>kordades</i>) <i>käibevara/lühiajalised kohustused</i>	1,55	2,41	2,98	1,95
ROA (%) <i>puhastulem/ varad kokku * 100</i>	14	16	10	15
ROE (%)	16	24	17	30

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja

Näitab ettevõtte võimet katta oma lühiajalised kohustused kreditoride ees. Madal näitaja viitab ettevõtte võimalikele (tulevastele)

makseraskustele, liiga kõrge näitaja käibevarasse tehtud suurtele investeringutele ning seeläbi võimalike tulude osalisele kaotusele. Lühiajalise maksevõime kattekordaja väärtus sõltub tegevusaladest.

Suurem kui 1,6 = hea

1,2- 1,59 = rahuldav

0,9 – 1,19 = nõrk

Väiksem kui 0,9 = mitterahuldav

ROA ehk koguvara puhasrentaablus

Üks põhilisemaid suhtarve, mida ettevõtte tulususe hindamiseks kasutatakse.

$ROA (\%) = \text{puhastulem} / \text{varad kokku} * 100$

ROE ehk omakapitali tulukus

Kõige olulisem ettevõtte kasumitootluse näitaja. Kajastab omanike poolt ettevõttesse paigutatud kapitali tasuvust. Omakapitali tulukuse

kujunemist mõjutavad varade rentaablus, finantsvõimenduse ulatus (võlakordaja), laenude kasutamise eest makstav intressimäär.

$ROE (\%) = \text{puhastulem} / \text{omakapital kokku} * 100$

Investeeringud

2013 aasta põhiinvesteeringuks oli juurdeehituse renoveerimistööde alustamine, mille lepinguliseks kogumaksumuseks on 348 793 eurot.

Rekonstrueerimise eesmärgiks oli hoone soojustamine, akende vahetus, välisuste vahetus, fassaadi dekoratsioonide ehitus, terrasside ehitus.

Oodatav tulemus on toimiv, kaasaegne, energiasäästlik, kvaliteetne, kestav ja esindusliku välimusega haigla hoone. 2013. aastal tasuti teostatud tööde eest 223 731 eurot. Tööde üleandmise tähtaeg on 30.juuni 2014.a.

Statsionaarsesse osakonda soetati põrandahooldusmasin maksumusega 3 780 eurot ja aspiraator maksumusega 1 079 eurot.

Kokku tehti investeeringuid summas 233 334 eurot.

Inimesed ja organisatsioon

Seisuga 31.12.2013 oli SA Jõhvi Haigla tööandjaks 49 töötajale (seisuga 31.05.2014 - 54 töötajale). Keskmine töötajate arv majandusaastal oli 48 töötajat (2012.a. – 43 töötajat).

SA Jõhvi Haigla hooldusosakonnas töötavad spetsialistid: arst 0,5 ametkohaga, hooldusjuht 1,0 ja tegevusjuhendaja 0,75 ametkohaga. Eraldi haigete pesija, puhvetipidaja, koristaja. Asutuses töötavad hooldusosakonna tarbeks muud töötajad - kokad, laohoidja, IT, raamatupidaja-personalispetsialist, õuekoristaja. Osakond kasutab rehabilitatsiooniosakonna kaudu toetavana taastusabi teenuseid (tegevusterapeut, füsioterapeut, taastusravi õde).

Rehabilitatsiooniosakonnas töötavad rehabilitatsioonimeeskonna liikmed ja meeskonnajuht.

Projektides töötas kokku 23 töötajat. Seoses "Au tööle!" projekt lõppemisega lõppesid tähtjalised lepingud 11 töötajal.

SA Jõhvi Haigla kasutas ajutistel abitöödel avavangla kinnipeetavaid (kokku kaks inimest) ning puhkuse perioodil asendustöötajaid ajutuse töölepingu alusel. Kokku lõpetati tööleping 33 töötajal, neist põhitöötajatega 16 inimesel. Personali voolavus on jätkuvalt probleemiks. Töötajate vahetumine toimub nii hooldajate kui koristajate seas. Raske on leida head töötajat – kokka, koristajat jne. Koostöös Töötukassaga võeti nii tööpraktikale, kui ka vabatahtlikena tööle töötukassa poolt suunatud isikuid. Nendest kolme isikuga sõlmiti töölepingud.

Senini ei ole täidetud kõik rehabilitatsiooniosakonna spetsialistide ametikohad, mistõttu on tarvis kasutada kohakaasusel töötavaid töötajaid ning teistest piirkondadest elavaid spetsialiste.

2013. aasta jooksul personali liikumine

Aasta	Töötajate arv 31.detsembri seisuga	Tööle võetud	Töölt lahkunud
2013	49	32	31
2012	48	27	18

Iga-aastaselt koostatud koolitusplaani eesmärgiks on tagada meditsiinipersonalile vähemalt 60 tunni ulatuses erialalist täiendkoolitust, kusjuures vähemalt üks koolitus peab olema (asutuse) väliskoolitusena.

Kokku osaleti 2013 aastal väiskoolitustel 183 tundi ja 127 tundi sisekoolitusel, s.o. 6,3 tundi aastas ühe töötaja kohta (2012 a oli see 22 tundi/töötaja kohta, vähenemine tingitud projektitöötajate lisandumisest).

Eesmärgiks oli seatud iga töötaja osalemine vähemalt ühel väliskoolitusel ning tervishoiutöötajate 60 tunni nõue. Eesmärk jäi täitmata nii väliskoolituste osas (täitmine 76%) kui ka tervishoiutöötajate koolitusnõude osas – kogu tervishoiu personal ei osalenud väliskoolitusel.

Tavaks on saanud sisekoolituste läbiviimine, kus kolleegide poolt antakse edasi väliskoolitustel saadud teadmisi. Koolitustemaatika valikul arvestatakse asutuse arengusuundi, personali soove ja lähtutakse töös ette tulnud vajadustest.

Lisaks lõpetas kaks hooldustöötajat tervishoiukõrgkoolis hooldaja eriala ning hooldusjuht õe eriala kõrghariduse rakendusõppel. Üks sotsiaaltöötaja omandas Tallinna Ülikooli sotsiaalosakonna magistrikraadi.

Tööjõule tehtud kulutused moodustasid 484 716 eurot ehk 56,5% sihtasutuse aasta tuludest (2012.aastal 351 239 eurot ehk 48,7% aasta tuludest). Tööjõukulude protsendi suurenemine oli tingitud sihtfinantseerimisega seotud projektide osakaalu suurenemisest, kuna projektide eelarve tööjõukulu moodustas 87% projekti kogukuludest.

Majandusaasta jooksul makstud tasud jagunevad alljärgnevalt:

Töötajatele makstud tasud: 362 167 eurot.

Asutuse juhatusele ja nõukogu liikmetele majandusaastal tasusid ei makstud.

2013 aasta tegevuste eesmärgid ja nende täitmine

Eesmärkide osas täitusid järgmised püstitatud ülesanded:

- EQUASS kvaliteedi süsteemi resertifitseerimine
- teenuste kvaliteedi parandamine – positiivse tagaside kasv 10%
- välisauditid läbiti edukalt ja ettekirjutusi ei olnud
- mindi üle elektroonsele õendusloo dokumenteerimisele. Õenduslugude epikriise e-tervisesse edastada ei saa seoses liidestuvõimaluste puudumise tõttu.
- väljaspoole asutust kaebusi ei esinenud
- kaebuste arv ei kasvanud
- voodihõive

Täitmata jäänud 2013 a eesmärgid:

- töötajate koolituskava täitmine 76% ulatuses - eesmärk kuni 90%
- töötajate voolavus oodatust kõrgem - eesmärk kuni 5%
- töötajate madal aktiivsus arvutikasutamise asutusesiseses koolitusel
- iPad-i kasutamine klientide suhtlusvahendis ei rakendunud
- rehabilitatsiooniteenuse arendamine – tõenduspõhiste sekkumiste juurutamine ning teenuse programmide edasiarendamine. Uute teenusprogrammide arendustegevus oli puudulik
- energiakulude vähendamine, taastuvate energiatega kasutuselevõtt

2014 aasta tegevuste eesmärgid

- Hoone ruumide maksimaalne kasutuselevõtt
- Auditites pole mittevastavusi
- Kord aastas lahtiste ustepäev ja 2x aastas ümarlaud partneritega
- Ettekirjutused puuduvad
- EQUASS-i kvaliteedi nõute täitmine
- Voodihõive täituvus 83 – 85 %
- Juurdeehituse hoone soojustamine
- Keskkonnasäästlik tarbimine ja tegevus

Tiiu Sepp
Juhatuse liige
17.06.2014

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	97 098	104 455	2
Nõuded ja ettemaksed	76 187	73 935	3
Kokku käibevara	173 285	178 390	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 028 509	875 409	5
Kokku põhivara	1 028 509	875 409	
Kokku varad	1 201 794	1 053 799	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	13 455	13 455	7
Võlad ja ettemaksed	98 169	58 703	8
Kokku lühiajalised kohustused	111 624	72 158	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	37 001	50 456	7
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	0	215 649	10
Kokku pikaajalised kohustused	37 001	266 105	
Kokku kohustused	148 625	338 263	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	13 350	13 350	
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	917 835	532 410	
Aruandeaasta tulem	121 984	169 776	
Kokku netovara	1 053 169	715 536	
Kokku kohustused ja netovara	1 201 794	1 053 799	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	166 106	82 484	11
Tulu ettevõtlusest	691 379	638 350	12
Muud tulud	12 288	1 283	13
Kokku tulud	869 773	722 117	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-165 228	-81 359	14
Mitmesugused tegevuskulud	-172 847	-177 416	15
Tööjõukulud	-327 694	-273 691	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-80 234	-16 873	5
Muud kulud	-282	-334	17
Kokku kulud	-746 285	-549 673	
Põhitegevuse tulem	123 488	172 444	
Intressikulud	-1 504	-2 668	18
Aruandeaasta tulem	121 984	169 776	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	123 488	172 444	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	80 234	16 873	
Kokku korrigeerimised	80 234	16 873	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-2 251	-31 056	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	39 466	11 244	
Makstud intressid	-1 504	-2 668	
Kokku rahavood põhitegevusest	239 433	166 837	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-233 335	-181 072	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-233 335	-181 072	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-13 455	-27 589	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-13 455	-27 589	
Kokku rahavood	-7 357	-41 824	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	104 455	146 279	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 357	-41 824	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	97 098	104 455	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	13 350	532 410	545 760
Aruandeaasta tulem		169 776	169 776
31.12.2012	13 350	702 186	715 536
Korrigeeritud saldo 31.12.2012	13 350	702 186	715 536
Aruandeaasta tulem		121 984	121 984
Muud muutused netovaras		215 649	215 649
31.12.2013	13 350	1 039 819	1 053 169

Muud muutused omakapitalis

Alates 01.01.2013 muutis SA Jõhvi Haigla varade sihtfinantseerimise arvestuspõhimõtteid tulenevalt uute RTJ-de rakendamisest. Lihtsustamise eesmärgil jäeti varasemate perioodide andmed korrigeerimata. Seisuga 31.12.2012 SA-el Jõhvi Haigla kajastatud sihtfinantseerimise kohustus summas 215 649 eurot kajastati arvestuspõhimõtete muutmise tulemusena seisuga 01.01.2013 eelmiste perioodide jaotamata tulemina (vt lisa 1 arvestuspõhimõtete muutus).

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

SA Jõhvi Haigla 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Alates 01.01.2013 muutis SA Jõhvi Haigla varade sihtfinantseerimise arvestuspõhimõtteid tulenevalt uute RTJ-de rakendamisest. Lihtsustamise eesmärgil jäeti varasemate perioodide andmed korrigeerimata. Seisuga 31.12.2012 SA-el Jõhvi Haigla kajastatud sihtfinantseerimise kohustus summas 215 649 kajastati arvestuspõhimõtete muutmise tulemusena seisuga 01.01.2013 eelmiste perioodide jaotamata tulemina.

Finantsvarad

Asutusel on järgmised finantsvarad: raha, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded. Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval.

Raha ja raha ekvivalendid, nõuded ostjatele ja muud nõuded (viitlaekumised ja muud lühi- ja pikaajalised nõuded), kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvus summas.

Raha

Rahana kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskonto jääki.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena.

Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1 000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises eraldi varaobjektidena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1 000 EUR

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	10-50
Seadmed	5
Muu inventar	3

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

2013. aastal muudetakse põhivara soetamiseks saadud sihtfinantseerimise arvestuspõhimõtet. Varasematel aastatel kajastati saadud sihtfinantseerimist põhivara soetamiseks bilansis kohustusena, amortiseerides seda tuluks soetatud põhivara hinnangulise kasuliku eluea jooksul.

Rendid

Kasutusrendina käsitletakse rendilepinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved ei kandu üle rentnikule.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või asutusel pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena.

Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või tingimuslike kohustustena.

Sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses (tasuta saadud vara soetusmaksumuseks on tema õiglane väärtus) ja kajastatakse vastavalt juhendile RTJ 5, vara soetamiseks saadud sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna siis, kui sihtfinantseerimise laekumine on praktiliselt kindel ja kui sihtfinantseerimisega seotud sisulised tingimused on täidetud.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja saadud toetust mõlemal eraldi.

Rahavoogude aruandes kajastatakse eraldi nii põhivara soetamisega seotud väljamakseid kui sihtfinantseerimisega seotud laekumisi.

Arvestades uutes RTJ-des tehtud muudatust kajastatakse alates 2013. aastast sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks tuluna siis, kui on täidetud järgmised kriteeriumid: sihtfinantseerimine muutub sissenõutavaks ja sihtfinantseerimisega seotud võimalikud tingimused on täidetud.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kulud

Kulude liigitamine toimub vastavalt valitud kasumiaruande skeemi nr 1 kirjetele.

Kulusid kajastatakse samas perioodis kui kajastatakse nendega seotud tulusid.

Kulud, mis tehakse äritegevuse käigus, on kas perioodikulud või ettemakstud kulud.

Seotud osapooled

Asutus loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Seotud osapooled on sihtasutuse juhatus ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha	3 914	7 514
Arvelduskonto	93 184	96 941
Kokku raha	97 098	104 455

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	35 760	35 760	
Ostjatelt laekumata arved	35 760	35 760	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	68	68	3
Muud nõuded	278	278	
Viitlaekumised	278	278	
Ettemaksed	1 910	1 910	
Tulevaste perioodide kulud	1 894	1 894	
Muud makstud ettemaksed	16	16	
Nõuded sihtfinantseerimisest	35 346	35 346	
Muud lühiajalised nõuded	2 825	2 825	
Kokku nõuded ja ettemaksed	76 187	76 187	

	31.12.2012	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	42 566	42 566	
Ostjatelt laekumata arved	42 566	42 566	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	25	25	3
Muud nõuded	15	15	
Viitlaekumised	15	15	
Ettemaksed	1 553	1 553	
Tulevaste perioodide kulud	1 111	1 111	
Muud makstud ettemaksed	442	442	
Lühiajalised nõuded sihtfinantseerimisest	26 614	26 614	
Muud lühiajalised nõuded	3 162	3 162	
Kokku nõuded ja ettemaksed	73 935	73 935	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		4 581		8 223
Sotsiaalmaks		9 513		15 602
Kohustuslik kogumispension		349		588
Töötuskindlustusmaksed		835		1 907
Ettemaksukonto jääk	68		25	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	68	15 278	25	26 320

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Ehitised	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2011								
Soetusmaksumus	788 008	0		287 916		20 038	20 038	1 095 962
Akumuleeritud kulum	-107 669	0		-240 571				-348 240
Jääkmaksumus	680 339	0		47 345		20 038	20 038	747 722
Ostud ja parendused		1 790	1 790	3 743		186 342	186 342	191 875
Amortisatsioonikulu	-47 691	-49	-49	-17 133				-64 873
Ümberklassifitseerimised	207 065					-206 380	-206 380	685
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	207 065					-20 038	-20 038	187 027
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest						-186 342	-186 342	-186 342
31.12.2012								
Soetusmaksumus	995 073	1 790	1 790	291 659		0	0	1 288 522
Akumuleeritud kulum	-155 360	-49	-49	-257 704				-413 113
Jääkmaksumus	839 713	1 741	1 741	33 955		0	0	875 409
Ostud ja parendused	4 745			4 859	223 730		223 730	233 334
Amortisatsioonikulu	-60 613	-591	-591	-19 030				-80 234
31.12.2013								
Soetusmaksumus	991 380	1 790	1 790	276 917	223 730		223 730	1 493 817
Akumuleeritud kulum	-207 535	-640	-640	-257 133	0		0	-465 308
Jääkmaksumus	783 845	1 150	1 150	19 784	223 730		223 730	1 028 509

Lisa 6 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2013	2012
Kasutusrenditulu	59 191	52 536
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	43 315	32 058
1-5 aasta jooksul	36 661	59 004

Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus		
Muud varad	189 300	191 745
Kokku	189 300	191 745

Ettevõtte kui rendileandja

Ettevõtte rentis 2013.a. kasutusrendi tingimustel ruume meditsiiniliseks teenindamiseks Corrigo OÜ-le, Quattromed HTI Laborid OÜ-le ja Ida-Virumaa Noortenõustamiskeskus OÜ-le, Ode AS-le.

2014.a. jätkusid rendilepingud Corrigo OÜ-ga, Quattromed HTI Laborid OÜ-ga, ja Ortopeediakeskus OÜ-ga.

2014.a. aprillis lõpetati poolte kokkuleppel rendileping Ida-Virumaa Noortenõustamiskeskus OÜ-ga.

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Fassaadi renoveerimine	50 456	13 455	37 001		Euro 6 kuu EURIBOR + 2,623%	EUR	03.09.2017
Pikaajalised laenud kokku	50 456	13 455	37 001				
Laenukohustused kokku	50 456	13 455	37 001				
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Fassaadi renoveerimine	63 911	13 455	50 456		Euro 6 kuu EURIBOR + 2,2%	EUR	03.09.2017
Pikaajalised laenud kokku	63 911	13 455	50 456				
Laenukohustused kokku	63 911	13 455	50 456				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Ehitised	551 755	575 235
Kokku	551 755	575 235

Fassaadi renoveerimise laenulepingu intressimäär aastas on EURO 6 kuu EURIBOR + 2,623%. Alusvaluutaks on EURO. Laenu tagatiseks hüpoteek kinnistule Jaama 34, Jõhvi vald.

Lepingu lõpptähtaeg on september 2017.a.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	42 436	42 436			
Võlad töövõtjatele	25 705	25 705			16
Maksuvõlad	15 278	15 278			4
Muud võlad	14 666	14 666			
Muud viitvõlad	14 666	14 666			
Saadud ettemaksed	84	84			
Muud saadud ettemaksed	84	84			
Kokku võlad ja ettemaksed	98 169	98 169			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	27 731	27 731			
Võlad töövõtjatele	4 419	4 419			16
Maksuvõlad	26 320	26 320			4
Muud võlad	52	52			
Muud viitvõlad	52	52			
Saadud ettemaksed	181	181			
Tulevaste perioodide tulud	181	181			
Kokku võlad ja ettemaksed	58 703	58 703			

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	22 085	0
Puhkusetasude kohustus	3 620	4 419
Kokku võlad töövõtjatele	25 705	4 419

Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2011	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks						
III korruse reh.osakonna renoveerimine	263 649			-48 000	215 649	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	263 649			-48 000	215 649	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks						
SA INNOVE - Töötamine ausse!	-12 384	68 254		-78 410	-22 540	
SA INNOVE - Sinust hoolides!				-4 074	-4 074	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	-12 384	68 254		-82 484	-26 614	3
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	251 265	68 254		-130 484	189 035	
	31.12.2012	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2013	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks						
III korruse reh.osakonna renoveerimine	215 649			-215 649	0	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	215 649			-215 649	0	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks						
SA INNOVE - Töötamine ausse!	-22 540	88 288	-74	-79 616	-13 942	
SA INNOVE - Sinust hoolides!	-4 074	69 127		-86 457	-21 404	
Palgatoetus Eesti Töötukassa	0	33		-33	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	-26 614	157 448	-74	-166 106	-35 346	3
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	189 035	157 448	-74	-381 755	-35 346	

2009.aastal esitati taotlus meetme „Kohalike avalike teenuste arendamine“ raames Ida-Virumaa Rehabilitatsioonikeskuse rajamiseks peahoone kolmandale korrusele. Projekti hinnanguliseks kogumaksumuseks oli 471 720,63 EUR (7 380 824 krooni).

Projekti omaosaluse määr vähemalt 15% abikõlblikest kuludest.

Projekti lõpptähtaeg oli 30.04.2010.a. Toetust projekti kohta saadi kokku 347 649,90 EUR(5 439 539 krooni). Omafinantseeringu moodustas 80 733,71 EUR (1 263 208 krooni). Kokku kujunes projekti kogumaksumuseks 428 383,61 EUR (6 702 747 krooni).

2011.a. saadi SA INNOVE kaudu meetme "Töölesaamist toetavad hoolekandemeetmed" toetust projekti taotlusele "Tööle rakendumine tugisiku ja isikliku abistaja teenuse toel Ida-Virumaal -Töötamine ausse!".

Projekti abikõlblik maksumus kokku oli 212 834 eurot, millest omafinantseering moodustab vähemalt 10,16% projekti abikõlblikest kuludest, rahalises mahus vähemalt 21 614 eurot.

Projekti alguskuupäev on 01.05.2011.a. ja lõppkuupäev 31.12.2013.a.

2012.a. saadi SA INNOVE kaudu meetme "Töölesaamist toetavad hoolekandemeetmed" toetust projekti taotlusele "Hoolduskoormuse jagamise abil tööle Ida-Virumaal- Sinust hoolides!". Projekti abikõlblik maksumus kokku oli 214 694 eurot, millest omafinantseering moodustab vähemalt 10,83% projekti abikõlblikest kuludest, rahalises mahus vähemalt 23 246 eurot.

Projekti alguskuupäev on 01.06.2012.a. ja lõppkuupäev 31.12.2014.a.

Lisa 11 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2013	2012
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	166 073	82 484
Palgatoetus	33	0
Kokku annetused ja toetused	166 106	82 484

2013.aastal on tegevuskulude sihtfinantseerimise real kajastatud projekti "Tööle rakendumine tugiisiku ja isikliku abistaja teenuse toel Ida-Virumaal - Töötamine ausse!" tulud summas 79 616 eurot ja projekti "Hoolduskoormuse jagamise abil tööle Ida-Virumaal-Sinust hoolides!" tulud summas 86 457 eurot.

Lisa 12 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2013	2012
Statsionaarne hooldusravi	265 082	251 784
Statsionaarne hoolekanne	57 142	69 187
Rehabilitatsiooniteenus	303 076	248 712
Ruumide rent	59 191	52 536
Muud tulud	6 888	16 131
Kokku tulu ettevõtlusest	691 379	638 350

Lisa 13 Muud tulud

(eurodes)

	2013	2012
Eelmiste perioodide tulud	799	1 152
Muud	11 489	131
Kokku muud tulud	12 288	1 283

Lisa 14 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2013	2012
Transpordikulud	988	0
Mitmesugused bürookulud	1 437	1 068
Tööjõukulud	157 022	77 548
Meditiiniline kuluinventar	1 671	0
Muu kuluinventar	0	1 566
Ostetud muud teenused	4 110	409
Muud	0	768
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	165 228	81 359

2012.a. on kajastatud projektide "Tööle rakendumine tugiisiku ja isikliku abistaja teenuse toel Ida-Virumaal - Töötamine ausse!" ja "Hoolduskoormuse jagamise abil tööle Ida-Virumaal- Sinust hoolides!" otsesed kulud.

2013.a. on kajastatud projektide "Tööle rakendumine tugiisiku ja isikliku abistaja teenuse toel Ida-Virumaal - Töötamine ausse!" ja "Hoolduskoormuse jagamise abil tööle Ida-Virumaal- Sinust hoolides!" otsesed kulud ja töötukassa palgatoetuse otsesed kulud.

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2013	2012
Energia	70 030	63 945
Elektrienergia	18 001	17 136
Soojusenergia	40 928	40 405
Kütus	11 101	6 404
Mitmesugused bürookulud	3 525	3 594
Lähetuskulud	149	0
Koolituskulud	893	1 107
Ostetud ravimid, med.materjalid	13 074	18 113
Ostetud teenused	32 543	34 244
Ostetud kaubad, toore, materjal	1 998	16 876
Kindlustusmaksed	694	1 330
Ostetud IT riistvara, tarkvara	1 194	1 359
Jooksev remont	30 207	19 492
Ruumide sisustus	11 346	9 629
Büroomasinad, olmetehnika	1 889	2 862
Muud	5 305	4 865
Kokku mitmesugused tegevuskulud	172 847	177 416

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	362 167	261 608
Sotsiaalmaksud	122 549	89 631
Kokku tööjõukulud	484 716	351 239
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	157 022	77 548
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	48	43

Lisa 17 Muud kulud

(eurodes)

	2013	2012
Traavid, viivised ja hüvitised	25	203
Eelmuiste aruandeperioodide kulu	133	7
Muud	124	124
Kokku muud kulud	282	334

Lisa 18 Intressikulud

(eurodes)

	2013	2012
Intressikulu laenudelt	1 504	2 668
Kokku intressikulud	1 504	2 668

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Corrigo OÜ
--	------------

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0		1 030	
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	9 964	52	7 699	9

2013	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad		1 031
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	712	95 805
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	2 150	
2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad		12 368
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	810	80 332
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	5 570	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	0	997

Asutus loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Seotud osapooled on sihtasutuse juhatus ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele.

Asutusel on 1 juhatuse liige ja 3 nõgukogu liiget.

Aruandeperioodil seotud osapooltele tasusid ei makstud ega soodustusi ei antud.

Lisa 20 Sündmused pärast bilansipäeva

Eesti Haigekassa kuulutas välja valiku lepingute sõlmimiseks kindlustatutele tervishoiuteenuste osutamiseks õendusabis. Sõlmitava lepingu perioodiks on 01.07.2014– 30.06.2018. a. Jõhvi Haigla osales valikul, kuid ravi rahastamise lepingut ei sõlmitud.

01.märtsist 2014.a. sõlmiti leping Sotsiaalkindlustusametiga erihoolekandeteenuste osutamiseks. Leping kehtib kuni 02.2017.a. Tegevusluba on väljastatud ööpäevaringse erihooldusteenusele sügava liitpuudega isikutele ja ööpäevaringse erihooldusteenusele kokku 20 kohta. Tegevusluba kehtib kuni 02.2019.a.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 09.09.2014

Sihtasutus Jõhvi Haigla (registrikood: 90003522) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIU SEPP	Juhatuse liige	09.09.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Sihtasutus Jõhvi Haigla nõukogule

Oleme auditeerinud Sihtasutus Jõhvi Haigla raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 9 kuni 26, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Sihtasutus Jõhvi Haigla finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Juri Nedaškovski

Vandeaudiitori number 86

Audest Audiitorteenuste OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 21

Rakvere tn.5a, Jõhvi vallasisene linn, Jõhvi vald

09.09.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Sihtasutus Jõhvi Haigla (registrikood: 90003522) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JURI NEDAŠKOVSKI	Vandeaudiitor	09.09.2014

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Hooldusraviasutuste tegevus	87101	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Ei
Vanurite ja puuetega inimeste hoolekandetasutuste tegevus	87301	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3331116
Telefon	+372 3331115
Mobiiltelefon	+372 5289364
E-posti aadress	tiu.sepp@corrigo.ee
Veebilehe aadress	www.corrigo.ee